

المعلومات التي يجب عليك معرفتها

عن قانون قواعد العمل في أونتاريو (Employment Standards Act)

إن قانون وقواعد العمل لعام ٢٠٠٠ (Employment Standards Act, 2000) والذي يُعرف اختصاراً بـ (ESA)، هو القانون الذي يضع القواعد الأساسية الدنيا في أماكن العمل في مقاطعة أونتاريو. إذا كنت تعمل في أونتاريو، فمن المحتمل أن تكون محمياً بقانون قواعد العمل (ESA). لا يحمي هذا القانون العاملين في دوائر الحكومة الفدرالية أو العاملين في بعض القطاعات الخاصة الأخرى. هنالك استثناءات وقوانين خاصة لبعض العمال وفق هذا القانون، وليس جميع الموظفين مؤهلين لتطبيق عليهم قواعد هذا القانون.

حقوقك وواجباتك في مكان العمل

لا يمكن لصاحب العمل أن يقوم بتخويف العامل أو طرده أو فصله عن العمل بصورة مؤقتة أو معاقبته أو تهديده بالقيام بأي من الأعمال التي تم ذكرها وذلك عند مطالبة العامل بحقوقه المنصوص عليها في قانون قواعد العمل (ESA). إذا اعتقد العامل أو العاملة بأن صاحب العمل لا يراعي قانون قواعد العمل (ESA)، فبإمكانه أو بإمكانها الاتصال بوزارة العمل (Ministry of Labour) للحصول على المساعدة.

ملاحظة: يجب على العمال المنتسبين إلى نقابات العمال التحدث مع ممثليهم في النقابة قبل الاتصال بوزارة العمل (Ministry of Labour) في حالة اعتقادهم بأن حقوقهم قد انتهكت.

ساعات العمل – بصفة عامة، لا يمكن إجبار العمال على العمل بما يزيد عن:

- الحد اليومي: ٨ ساعات في اليوم أو عدد ساعات العمل في اليوم العادي إذا كانت تزيد عن ٨ ساعات. يستطيع العمال أن يشتغلوا بعدد ساعات تفوق الحد اليومي إذا تم الإيفاء بالمتطلبات الخاصة بالحصول على موافقتهم الخطية على ذلك.
- الحد الأسبوعي: ٤٨ ساعة في الأسبوع. يستطيع العمال أن يشتغلوا بعدد ساعات تفوق ٤٨ ساعة في الأسبوع إذا تم الإيفاء بالمتطلبات الخاصة بالحصول على موافقتهم الخطية على ذلك وصاحب العمل حصل على موافقة من مدير معايير العمل. (في بعض الحالات وتكون خاضعة لقيود معينة، إذا كان الطلب على الموافقة معلق لمدة ثلاثين يوماً على الأقل، فيمكن للعمال أن يشتغلوا بعدد ساعات محدود يزيد عن الساعات الأسبوعية المحددة بالقانون.)

فترات الاستراحة – بصفة عامة، يجب أن يحصل العمال على ما لا يقل عن:

- ١١ ساعة متتالية في اليوم الواحد كفترة راحة عن العمل
- ٢٤ ساعة متتالية من الاستراحة كل أسبوع أو ٤٨ ساعة متتالية من الاستراحة كل أسبوعين.

أجرة الوقت الإضافي – يجب أن يحصل معظم العمال على أجرة الوقت الإضافي عند العمل لفترة تزيد عن ٤٤ ساعة في الأسبوع. يجب ألا تقل أجرة الوقت الإضافي عن مرة ونصف من الأجر الرسمي للساعة.

الحد الأدنى للأجور – هو أدنى حد لأجرة الساعة الواحدة يمكن لصاحب العمل أن يدفعه إلى عماله.

١ فبراير (شباط) ٢٠٠٧	٣١ مارس (آذار) ٢٠٠٨	٣١ مارس (آذار) ٢٠٠٩	٣١ مارس (آذار) ٢٠١٠
\$٨,٠٠ في الساعة	\$٨,٧٥ في الساعة	\$٩,٥٠ في الساعة	\$١٠,٢٥ في الساعة

ملاحظة: يختلف الحد الأدنى للأجور للطلاب والعاملين في محلات بيع المشروبات الروحية، والعاملين في البيوت ودليلي الصيد وصيد الأسماك.

يوم دفع الأجور – يجب أن يستلم العمال أجورهم في يوم دفع محدد ومنتظم، ويجب إعطاءهم بياناً يظهر أجورهم والمبالغ المستقطعة عن فترة الدفع تلك.

وقت الإجازة وأجرها – يحصل معظم العمال على ما لا يقل عن أسبوعين من الإجازة بعد مرور ١٢ شهر من العمل. يستحق العمال الحصول على نسبة ٤% على الأقل من إجمالي أجورهم المكتسبة كراتب إجازة.

العطلات الرسمية – هنالك ٩ أيام عطلة رسمية كل عام في مقاطعة أونتاريو (يوم رأس السنة، يوم الأسرة، الجمعة العظيمة، يوم فيكتوريا، يوم كندا، عيد العمال، عيد الشكر، عيد الميلاد، و٢٦ ديسمبر/كانون الأول). يمكن لمعظم العمال أن يأخذوا هذه العطل الرسمية أيام راحة مدفوعة الأجر.

الإجازات بدون أجر – يحصل العمال المؤهلون على الإجازات التالية بدون راتب ودون الخوف من فقدان عملهم:

- ١٧ أسبوع لإجازة الحمل للمرأة
- من ٣٥ إلى ٣٧ أسبوع لإجازة الأمومة أو الأبوة
- ١٠ أيام في السنة الواحدة كإجازة طارئة شخصية عند مرض العامل أو إصابته أو حالة مرضية طارئة، أو في حال وفاة أو مرض أو إصابة أو طارئ مرضي أو حادث طارئ يحدث لأي فرد من أفراد عائلته.
- ٨ أسابيع كل فترة ٢٦ أسبوع كإجازة مرضية عائلية تعطى للعامل ليقوم بتوفير الرعاية والدعم لأحد أفراد عائلته المعينين أو شخص يعتبره العامل كفرد من أفراد عائلته إذا تعرض لمرض خطير مع احتمال كبير لوفاته خلال فترة ٢٦ أسبوع.
- إجازة لظروف طارئة معطن عنها.
- إجازة للخدمة في صفوف الاحتياط بالجيش.

إخطار الإنهاء عن العمل ودفع أجر نهاية الخدمة – بصفة عامة، إذا كان العامل قد أمضى ٣ أشهر أو أكثر وأنهيت خدماته، فعلى صاحب العمل أن يعطي العامل إشعاراً خطياً مسبقاً بالاستغناء عن خدماته أو يعطيه تعويضاً لإنهاء العمل عوضاً عن الإشعار أو كلاهما معاً.

العاملين صفار السن - للمزيد من المعلومات عن حقوقك ومسئولياتك في العمل، رجاء زيارة الموقع التالي:

www.labour.gov.on.ca/english/site/youngworkers

هنالك حقوق أخرى في قانون قواعد العمل (ESA) غير متوفرة في هذا الملصق.

اتصل بوزارة العمل (Ministry of Labour) للحصول على المزيد من المعلومات

اتصل على الرقم ١-٨٠٠-٥٣١-٥٥٥١ أو على الرقم المجاني ١-٨٠٠-٥٣١-٥٥٥١ Hearing Impaired TTY (لضعاف السمع) ١-٨٦٦-٥٦٧-٨٨٩٣
قم بزيارة www.labour.gov.on.ca للمزيد من المعلومات ولكي تتصل بالوزارة عن طريق البريد الإلكتروني.
يمكن الحصول على نماذج المطالبات الخاصة بمعايير التوظيف عن طريق زيارة مركز خدمات أونتاريو ServiceOntario Centre. لكي تجد المركز القريب منك، اتصل على ١-٨٠٠-٢٦٧-٨٠٩٧

Version 4.0

© Queen's Printer for Ontario, 2008 Printed in Canada
ISBN 978-1-4249-5824-5 (Print)
ISBN 978-1-4249-5825-2 (HTML)
ISBN 978-1-4249-5826-9 (PDF)

esa
employment standards act

Arabic

"What You Should Know about the Ontario Employment Standards Act" is also available in English, French, and other languages.
« Ce qu'il faut savoir sur la Loi sur les normes d'emploi de l'Ontario » est également disponible en anglais, en français et en d'autres langues.